



督印人：蘇天祐
編輯委員會：鄧志榮
石小恩
庾海珊
份數：1300

35週年慶祝活動預告

本會創立於1979年，至今已35年，為慶祝成立35週年，已舉辦了一系列的慶祝活動，包括：「懷智『欣躍』繽紛日」、「翱翔千里、共融35」、「懷智主日崇拜」等。

未來將會舉辦：「懷智35載顯恩典」及「智障人士躍動生活由『齒』喜」研討會，歡迎大家踴躍參加。



活動主要分為展覽和綜藝表演兩部分，展覽內容主要有：機構歷史發展；家屬、職員、義工分享故事，以及服務使用者優秀作品等。

綜藝表演部分是希望透過表演和話劇，讓參加者一同經歷天父如何藉着九龍佑寧堂堂友伍志敏先生創立懷智，從而體現耶穌基督對人的愛。並且透過凝聚家屬一同演出，加強家屬與本會的聯繫和歸屬感。

除了由服務使用者及其家屬參與之外，很榮幸還邀請到王祖藍先生和高皓正先生擔任特別嘉賓，他們除了會表演唱歌之外，還會為大家分享。整項活動預算總演出者人數超過100。敬請大家鼎力支持。

日期：2015年1月16日(星期五)
地點：元朗劇院大堂展覽場地及演藝廳
時間：下午2-3時 — 展覽及酒會
下午3-4時半 — 綜藝表演
綜藝表演內容：沙畫藝術 讚美操
勵志歌曲 管弦樂表演
家屬大合唱 愛舞動
口琴 手語歌
尋樂舞團 太極操

舞台總監
Johnny Fung

免費憑票入場

部分門票將於元朗劇院詢問處派發
門票及節目查詢：2634 5666



嘉賓：著名藝人
王祖藍先生



嘉賓：著名藝人
高皓正先生



35週年慶祝活動預告

「智障人士躍動生活由『齒』喜研討會」

為使更多人能理解智障人士及其家人因牙患受困擾的情況，及加強本地醫護及復康界的關注，本會將於明年3月14日舉辦「智障人士躍動生活由『齒』喜研討會」。為跨專業界別團體建立交流平台，推動更多牙醫及護理人員共同為殘疾人士出力，達致「醫社合作」的遠景！講題初訂如下：

- 政府對智障人士健康關顧的政策及服務措施
- 與殘疾人士健康及醫療相關政策及發展
- 智障人士口腔衛生對健康造成的影響
- 智障人士牙科需求實況及數據分析
- 跨界別合作挑戰與得著
- 讓生活躍動起來



現為大家介紹來自高雄醫學大學的黃純德教授，他將為我們主講《智障人士口腔衛生對健康造成的影響》，大家萬勿錯過！

黃純德教授 Prof. Shun-Te Huang 小檔案

現任：高雄醫學大學口腔醫學院口腔衛生學系教授
高雄醫學大學附設醫院特殊需求者牙科及兒童牙科主治醫師
台灣身心障礙者口腔醫學會理事長

經歷：日本東京醫科齒科大學第一齒顎矯正科客座副教授
美國南加大(USC)口腔醫學院客座教授
台灣兒童牙科醫學會理事長 / 亞洲兒童牙科醫學會理事長
台灣口腔衛生科學學會理事長 / 中華民國牙醫師公會全國聯合會理事長

成就：長期與啟智學校、兒童早期療育機構及長期照顧機構建立服務網絡，照顧弱勢族群口腔健康。至今已服務過兩萬名身心障礙者。並憑醫術獲得不少獎項，包括：

- **2013年** 台北國民健康署第一屆健康促進貢獻獎。
- **2013年** 高雄市牙醫師公會對身心障礙者口腔照護特殊貢獻奉獻獎。
- **2012年** 高雄醫學大學總校友會社會人文貢獻獎。



新界區賣旗日



根據統計，本會服務使用者中有35%達到45歲或以上，為應對服務使用者老齡化之照顧和護理需要，本會將於**12月20日（星期六）**舉行【新界區賣旗日】以籌募經費，加強和拓展適切服務計劃。

盼各位慷慨解囊，捐助殘疾人士。捐款表格請見第8頁。

感謝各位支持本會事工！



HI 大家好!
我叫迪茜比



小精靈「迪茜比」，取殘疾人士(Disabilities)英文發音以寄意。

殘疾朋友跟大家都一樣，在力所能及的時候會積極參與義工活動，回饋社會。

希望大家可以欣賞殘疾朋友的愛心與關懷！

漫畫：香港創意藝術會

懷智「欣躍」繽紛日

☆☆☆☆ 鼓勵殘疾人士運動 傷健共融 ☆☆☆☆

35年來，本會一直本着「基督的愛」，致力為殘疾人士提供適切服務。體育活動對殘疾人士的身心健康和體能發展尤其重要，本會隔年舉辦運動日，藉此讓服務使用者鍛鍊體格，同時鼓勵他們透過體育活動提升人際關係。活動於十月十一日假深水埗運動場舉行，邀得勞工及福利局副局長蕭偉強先生及本會董事局主席鍾建強工程師擔任主禮嘉賓，而蒞臨嘉賓還有：警察義工隊召集人黃國偉總警司、入境事務處義工隊召集人黃振陞先生，及車路士足球學校(香港)技術總監山度士先生。

本會主席鍾建強先生致歡迎辭時表示，本會一向努力為服務使用者提供「健康生活、喜樂人生」，鼓勵大家恆常多做運動，便能保持健康體魄，愉快地生活。

活動當日約有一千四百人出席，當中包括家屬及職員，還有近三百位義工。當日活動內容非常豐富，有由香港浸會大學體育系學生帶領表演千人熱身操，而這熱身操是專為殘疾人士設計，尤其適合智障、站立不穩及使用輪椅人士練習。「熱身操」動作簡單而有趣，配合音樂節拍，智障人士容易掌握；運動包含身體多個關節活動，尤其上肢和軀幹，能讓參與者有效地放鬆肩膊、手肘、手腕和腰部關節，及鍛鍊身體多組大肌肉，是相當適合殘疾人士的帶氧運動。



各界人士齊參與Running Elite競技活動，體現傷健共融。

「翱翔千里 共融35載」

傷健樂聚齊放風箏



繪畫了本會11個單位的代表圖案，有35米長、35層的串鳶，寄託了眾人的祝福。

「祝懷智生日快樂…」，10月25日愉快的歌聲響徹西貢大拗門的山頭。

來自十一個單位，共480多人一同參與這個生日派對，那當然不少得一份生日禮物吧，一隻35米長、35層的串鳶，內裡包含11個單位的代表圖案，亦蘊藏着各參加者的祝福。

當嘉賓、服務使用者、義工和職員一齊抬頭見證串鳶悠揚地升起時，大家都不禁被這美麗的畫面感動。香港風箏學會的陳先生更說：「比我自己的生日還要興奮！」

相信在漫天風箏飛滿天際時，各參加者都在自己的心中默默為本會許下生日願望：「希望更多服務使用者能在社區人士的愛和陪伴下，一同參與多元的活動，走過更多個『千里』。」



「懷智35週年，恭喜恭喜！」

還有，邀請不同界別隊伍，包括商界、社團、義工、殘疾人士及其家屬隊伍進行Running Elite競技活動，各隊員以接力形式，分別進行「健身球傳遞」、「健身球sit-up」、「餵食挑戰」、「串珠」和「輪椅衝刺」等項目，大家投入激烈卻又溫馨的競賽中，促進傷健共融，最後由「J S' Family義工隊」勝出。還有，山度士先生及車路士足球學校(香港)的學員協助的歷奇活動，深受參加者歡迎，大家都盡情享受活動。當然不少得的還有殘疾人士進行各項競步、跳遠、擲豆袋等田徑比賽活動。

本會總幹事蘇天祐先生在致謝辭時表示，是次活動充分展示了傷健共融的精神，並寄語各人要繼續努力鍛鍊，強健體魄，發展潛能。



千人齊放竹蜻蜓，寓意殘疾人士跟大家都一樣，懷抱夢想，展翅飛翔。



懷智「欣躍」繽紛日起動了本會慶祝成立三十五週年的連串活動。主禮嘉賓勞工及福利局副局長蕭偉強先生對本會服務殘疾人士35年予以充分肯定。



活動得以完滿結束，有賴當日近三百位義工的無私奉獻。



大合照，人人都精神抖擻，YEAH！



風箏在天際翱翔，期望殘疾人士也一樣能生活暢所欲言。

「35週年感恩崇拜 — 懷智主日」



九龍佑寧堂和本會一年一度的「懷智主日」已於11月9日順利進行，今年適逢本會35週年服務紀念，聚會內容更為豐富。每位參加者進入教堂時，都會獲得寶林單位服務使用者製作的「開心蛋糕」紀念品。

在崇拜主席梁佳樂董事和王美鳳牧師引領下，總幹事蘇天祐先生為本會感恩祈禱、服務使用者朱詠風小姐頌讀經文、兩位同工吳秀蓮女士和周寶麗女士分享神在她們的事業發展，及發展新服務計劃的奇妙帶領。南山中心、賀屏工場及宿舍和悅屏宿舍的服務使用者與同工分別獻唱詩歌頌讚神。王牧師宣道「我們同屬一體」，教導我們每個肢體都是獨特的，有價值的，也是平等的。彼此配搭和支持，共同努力合作，連合為一榮耀神。*(王牧師的宣道全文，可瀏覽九龍佑寧堂網頁www.kuc.hk)*



崇拜過程中，最熱烈是獻唱詩歌環節，三個服務單位的代表都落力唱歌，他們的悠揚歌聲與動作一致的舞蹈，獲得在座者的熱烈掌聲。

同工感受深刻應是「差遣祝福禮」，王牧師呼召各位同工齊集禮台前，祝福同工領受神的大愛，並滿有勇氣和信心，於殘疾人士群體和社區中成為「鹽」和「光」，幫助有需要的人。

完成崇拜後，全部參加者隨即拍攝大合照，然後大家一起享用愛筵聚餐的美味食品。



喜獲港鐵贊助300個月台燈箱廣告位

為與市民大眾同慶本會服務香港35週年，喜獲港鐵公司贊助300個月台燈箱廣告位，又得可愛衣慈善基金會協助製作，宣傳廣告終成功完成，已於10月與大家見面；另外，本會又分別獲得其他共10間機構 / 公司贊助約14萬元予35週年各項慶祝活動。

本廣告的構思是配合本會「躍動」和「喜樂」主題，展現殘疾人士姿采，而它之得以面世，首先要感謝一班元朗區的服務使用者、義工和同事。還有，感謝出心又出力的專業模特兒Zimon女士，義務指導服務使用者擺靚甫士；和出人出器材的專業攝影師Jimmy先生，負責拍照及相片後期處理。多謝。

最後一定要感謝可愛衣慈善基金會的Willi先生，透過培訓一群中學生及義工，協助廣告製作。多謝。



2014年地區諮詢委員會及家屬代表會聯合會議

本會的地區諮詢委員會及家屬代表會於2014年9月14日下午在本會元州工場及宿舍舉行了週年聯合會議。與會者除了聽取元朗地區諮詢委員會、屯門地區諮詢委員會及家屬代表會2013-2014年度報告外，他們也討論了重訂地區諮詢委員會的功能及名稱。

當日亦安排了香港財務策劃師學會提供「如何在財政上為子女安排一個更佳的未來」講座，期望提升家屬對一些財務產品/服務的認識，包括年金保險、遺產信託、安老按揭等。



家屬代表會主席張呂少珍女士致送紀念品予香港財務策劃師學會代表。

2014年家屬聚餐

由本會家屬代表會主辦的2014年家屬聚餐已於2014年9月29日中午，假九龍油麻地聯邦皇宮大酒樓舉行，共有50多人參加，包括來自本會不同服務單位的家屬，以及本會總幹事、督導主任、服務單位主管和社工。活動還有集體遊戲、卡拉OK和抽獎等。

本會一直支持家屬籌辦活動，期望能與家屬發展出一種互信，合力而又互相勉勵的關係。



活動能加強本會與家屬，以及家屬之間的聯繫。

基 督教懷智服務處原名「九龍佑寧堂懷智訓練中心」，由一群九龍佑寧堂會友在一九七九年體察到社會上智障人士的需要而成立。初期在教堂內提供半天日間訓練服務，至一九八四年獲社會福利署資助，遷址至九龍石硤尾區，提供全日服務。

及後，本會的服務不斷擴展，先後成立日間中心及宿舍、工場及宿舍、家居訓練服務、就業輔導、輔助宿舍、智康社、暫顧服務、職業治療服務、臨床心理學服務及物理治療服務等，更於二零零二至二零零三年度將家居訓練服務提升為家居訓練及支援服務，又增辦假日照顧服務及社區復康支援服務，另成立了「懷智匡業有限公司」，透過業務經營輔助殘疾人士的職業發展。到二零零六年三月，本會首間綜合復康服務中心啟用，為殘疾人士提供護理院、日間訓練中心、宿舍及暫顧服務。另一提供綜合職業康復服務、日間訓練中心、宿舍及暫顧服務的綜合復康服務中心於二零零七年五月啟用。及至二零零九年一月，家居訓練及支援服務因應社會福利署對社區支援服務的重新規劃而轉型為一所地區支援中心。

本會於一九九五年改名為「基督教懷智服務處」，並註冊成為有限公司。目前使用本會服務的人數約一千五百人。



郵票或郵資
已付

收件人名稱及地址

總辦事處地址：九龍石硤尾大坑東郵東海樓地下9-15號
電話：2776 2622 傳真：2784 6717 電郵：hqwj@wjcs.org.hk



請填寫以下表格，連同劃線支票、銀行存款收據、信用卡資料或便利店現金捐款收據寄回本會。

我樂意捐助港幣 _____ 元以支持貴會的服務。

捐款方法

(請在適當空格內加上“✓”)

現金 - 請直接存入本會匯豐銀行戶口 018-6-125555。

劃線支票 - 支票抬頭請寫「基督教懷智服務處」。

信用卡

VISA MasterCard

持卡人姓名：_____ 信用卡號碼：_____

有效日期至：_____ 持卡人簽署：_____

日期：_____

7-ELEVEN。便利店現金捐款

請於7-ELEVEN。收銀處出示右方條碼以作捐款，最低捐款額為港幣壹佰元。



捐款者資料

姓名：_____

公司/機構：_____

通訊地址：_____

聯絡電話：_____

傳真：_____

電郵：_____

Charity listed on
WiseGiving
惠施·慈善機構

多謝您的支持！

Thank you for your support!

*扣稅用途收據將發給捐助港幣壹佰元或以上者。
閣下提供之所有資料將予以保密及只作本會內部紀錄之用。